

# ZEIT

Time

## DER UHR AUF DER SPUR!

Eine Zeit-Expedition für alle ab 8 Jahren

On the trail of the clock! A time-expedition for everyone from 8 years old



**Die Zeit ist immer und überall, man kann sich ihr nicht entziehen, sie steckt voller Abenteuer und Möglichkeiten!**

**Time is constantly present everywhere, you cannot escape it, it is full of adventures and possibilities!**

**Was ist das eigentlich, die Zeit? Kann man sie messen, kann man sie fühlen, kann man sie erklären? Was macht sie mit uns? Und was machen wir aus ihr? Die Zeit ist so vielfältig wie das Leben, sie versteckt sich an den unterschiedlichsten Stellen.**

Time, what is that actually? Can it be measured, can it be felt, can it be explained? What does it do with us? And what do we make of it? Time is as varied as life itself; it can be found in the most diverse of places.

**Entdecke die Zeit!**

**You can discover time in the exhibition!**

Eine Ausstellung der Reiss-Engelhorn-Museen Mannheim und des Grazer Kindermuseums FRida & freD, ermöglicht durch die Klaus Tschira Stiftung.



**rem**  
Reiss-Engelhorn-Museen

An exhibition of the Reiss-Engelhorn-Museen in Mannheim and the Graz Children's Museum FRida & freD, facilitated by the Klaus Tschira Foundation.

Klaus Tschira Stiftung  
gemeinnützige GmbH



**FRida & freD - The Graz Children's Museum**  
**FRida & freD - Das Grazer Kindermuseum**

Friedrichgasse 34, A-8010 Graz

Business: [www.kimus.at](http://www.kimus.at)

Consumer: [www.fridaundfred.at](http://www.fridaundfred.at)

- Zielgruppe: Kinder ab 8 Jahren und ihre Familien
- Ungefähr 600 m<sup>2</sup>
- Anpassbar an verschiedene räumliche Gegebenheiten

- Target group: children aged 8 and over and their families
- Approximately 600m<sup>2</sup> of exhibition space
- Can be adapted to different spatial requirements



- Mit ihrer **persönlichen Zeit-Uhr** nehmen die BesucherInnen an einer großen Zeit-Expedition teil.
- Ein **Kurzfilm** gibt spannende Impulse.
- **5 Menschen unterschiedlichen Alters** helfen in 5 Expeditions-Bereichen, dem Geheimnis der Zeit auf die Spur zu kommen.
- **Viele Interaktionen** regen an herauszufinden, was die Zeit ist.
- In jedem Bereich wird ein **Expeditions-Foto** gemacht - und so die Zeit festgehalten.
- Die **persönliche Expeditions-U(h)rkunde** erinnert die BesucherInnen an die Zeit, die sie in der Ausstellung verbracht haben.

- With their **personal clock**, visitors participate in a big time expedition.
- A **short film** offers exciting impulses.
- **Five people of different ages** help to track down the secret of time in 5 expedition areas.
- **A host of interactive experiences** inspire visitors to find out what time is.
- An **expedition photo** is taken in each area, thus capturing time.
- A **personal expedition certificate** reminds visitors of the time they spent in the exhibition.